

NÉPI EGYSÉG

A kizárás nem elég

Orla: Lázár József

A Magyar Népi Szövetség végrehajtó-bizottságának ismert határozata nyomán szervezetünk Erdélyi szervezete megindította a tisztogatás munkáját. Tagjaink sorából szűrve ki azokat a káros elemeket, akik az itt élő magyarság demokratikus fejlődésének útjában állottak. A kirekesztéssel kapcsolatban azonban hibák és mulasztások is történtek. A hibák többszörösek. Szervezetünk általánosan kellő politikai körültekintés nélkül fogtak neki a tisztogatásnak. Néhány elítélhető a vezető szervből olyanokat is, akik már a diktatúra éveiben is harcos demokratikus magatartásról tettek tanúságot. Egybűnt pedig megtörtént a tagok sorában hűségnyilatkozatok leplelben szelődésének reakciói. A legnagyobb mulasztás azonban akkor történt, amikor szervezetünk csupán gépies alakításnak tekintette a kizárásokat és politikailag nem elemezték a tagok sorából kizártak népiellenes, magyarellenes büntetését. Itt lapjaink is megőrvést érdemelnek, mert megelégedtek azszal, hogy minden magyarra nézve nélkülözötték a kizárás határozatát.

Ezeknek a mulasztásoknak jelentősége úgy válik nyilvánvalóvá, ha megvizsgáljuk azokat a népiellenes bűnöket, amelyek miatt szervezetünk kizárta a reakciós elemeket. Miért szükséges elválasztani a magyarság szervezetéből? Azért, mert magatartásukkal, haladásellenes politikai nézetükkel akadályozták a magyarság demokratizálódását és békéjének harmadik lendületét, tévkönybe kapcsolódását az ország alapvető kérdéseinek megoldásába, következtetésekben határozatát az itt élő magyarság jólétének teljes kibontakozásáért. Aki ilyen főbenjáró bűnben marasztaltatik el, az nem elég kizárni. Nem elég a Magyar Népi Szövetség központi szervének határozatát formailag alkalmazni, hanem sokkal többet, dinamikusabban kell tenni: a magyarság dolgozó tömegei előtt nyitni és határozottan le kell jelezni a magyarság és a romániai népi demokrácia kártyakony rácsdőlőt, ki kell teregetni a nép előtt gonoszságuk és megalkodottságuk minden mozzanatát. A magyarság „magyar áru” árulójának leplelőn valójában kell a nép színe előtt megjelenikni, hadt lássa a teremtő munkában verejtékező magyar munkás, a forró nap hevében dolgozó földműves, a napi gondokkal küszködő városi kisember és a haladás útja mellett állott értelmiségi, hogy kik az ellenségek. Szervezetünk lapjainkkal karöltve tudatosítsuk a dolgozó magyarságban a pellengére állított mesterkedésnek szót, népiellenes céljait, hogy a népi rétegek saját határozatuknak éreznek a kizárás döntését.

A leplelésekkel a magyarságot mozgósítani kell és bizonyító érvekkel felgyővezni, hogy képes legyen kirekeszteni magából ellenségeit és a közmegegyezés szakadékaiba taszítani. Megengedhetetlen, hogy a népiellenes bűnökért kizárt tag saját mulasztásának folyamán képtelen legyen az ártatlan áldozat szerepében tetszelegni és a közélet más sarkán teret szerezni tovább a reakció megérett. A kizárt semmirekellőt el kell szigetelniük teljesen. Hazugsággal, ármánykodással kell szavuknak hiteltel a cölöhatatlan tények bizonyító erejével kell megsemmisíteniük.

Súlyos hiba az, hogy az országos végrehajtóbizottság harca mozgósító határozatát a belső tisztulási folyamatban adminisztrációs, ügyrendi kérdésként fogjuk fel.

Ezzel számunkat csopánk be, mert

Szövetünk megtisztításának feladatát csak felerészben végeztünk el. Munkánkat elsőkényesen és lemondanánk a politikai harc fegyveréről. A kizárásoknak igen is politikai ténykedés kell acsósodniuk. Nem szűz, nem fűzsen kőzö kizárás határozatot hozunk, hanem kemény politikai harcot vívunk a különböző köntöben köztünk bujkáló ellenségeinkkel. Amikor új demokráciánk ismét nagyot lendült és belépett a népi demokrácia területi korsszába, az itt élő magyarság szervezetét nem végezhett felmunkát és nem kulloghát hátn, mert ez a lemar-

dás a dolgozó magyar néprétegek hátra válik. És ne felejtjük el, hogy ezért felelősséggel tartozunk a dolgozó magyarság előtt. Vessük tehát tudatunkba, hogy amikor a reakciós esküldöket kivetjük sorainkból, tömegüket a kizárattal való szembeferdülésre kell mozgósítani.

A tisztogatási munkának tovább kell folynia. De ugyanakkor tisztában kell lennünk azszal, hogy a kizárás nem végcél, hanem eszköz. Népi demokráciánk kialakozódásáért vívott harcunkban. Ha sorainkban megtűrik a népi demokrácia ellenségeit, az országban a dolgozó tömegek érdekében való újjáépítést, a reakcióval való megbirkózást és a béke megvédésének ügyét gáncsoljuk. Ez pedig azt jelenti, hogy helytelen magatartásunkkal a belső és nemzetközi reakció malmára hajtjuk a vizet. Arra a

malomra, melynek szomszédjait a népi demokrácia vármányait és közbizalmát az itt élő magyarság politikai, gazdasági és kulturális szabadságjogait porrá őrölés.

Bihell-e, hogy ezt egyetlen becsületesen gondolkodó dolgozó magyar is kőzömbösen nézheti? De ha tudatosodik bennünk, hogy belső tisztogatásunk szervesen összefügg társadalmunk nagy problémáival, ha világossá válik előttünk, hogy a társadalmi fejlődésünk feladatait ró, akkor ne végezzük felületlen munkát, hanem a tisztogatás legyen az a tengely, amely körül és amelynek révén mozgósíthatjuk az itt élő magyarság dolgozó rétegeit az ország újjáépítésének munkájára, a román-magyar testvéri együttműködésre, a politikai, gazdasági és kulturális reakció elleni harcra, a béke és az ország függetlenségének megvédésére. Az öntudatunkban ebbe a nagy feladat körbe kell bekapcsolódni, mert az itt élő magyarság boldog jövője a fenti feladatok megoldásának függvénye.

Ne felejtünk meg pillanatra sem arról, hogy belső ellenségeinkkel való leszámolás nélkül nem jutunk tovább nemzetiségi jogegyenlőségünk kialakozásának útján. Ennek tükrében nyilvánvaló, hogy a gépiesen alkalmazott kizárás nem elég, ha nem fokozzuk lendületet, következetes politikai harcot és ha tömegünket nem mozgósítjuk az előttünk álló feladatok megoldására.

Groza miniszterelnök beszéde a prágai parlamentben

Európa ujjáépítésének szempontjából is nagyjelentőségű a román kormányküldöttség prágai útja

(Bukarest) — Prágai jelentés szerint a román kormányküldöttség szerdán reggel megérkezett a csehszlovák fővárosba. Groza Péter dr. miniszterelnököt és kíséretét a prágai pályaudvaron a csehszlovák kormány több minisztertagja üdvözölte, élükön Gottwald miniszterelnökkel és Masaryk külügyminiszterrel. A román vendégeket várók sorában ott volt a prágai lengyel, jugoszláv és szovjet követ is, valamint Prága város polgármestere.

A csehszlovák rádióadók hírmagyarázó nemcsak a dunai államok, hanem egész Európa újjáépítésének szempontjából igen nagyjelentőségűnek ítélik a román államférfiak prágai látogatását. Egyébként román gazdasági bizottság is utazik Prágába a két ország között köteendő kereskedelmi szerződés részleteinek kidolgozása céljából.

A kereskedők viselik a felelősséget ársikért

(Bukarest) — Az ipar- és kereskedelemügyi minisztérium gazdasági ellenőrző hivatala az alábbi közleményt adta ki:

Tekintettel arra, hogy ármegállapító rendelet hiányában az üzletek jelenlegi árakat a különböző kereskedőtársulatok árkiszámítása alapján határozták meg, figyelemzettük

őket, hogy az ármegállapításnak ez a módja nem jelent igazolást számbára.

Az ellenőrzés kizárólag az 1938-as számlák alapján történik, amelyeket az ellenőrző közegek rendelkezésére kell bocsátaniuk a kereskedőknek. Csak abban a kivételes esetben, ha

Több száz mezőgazdasági szaktanfolyam és szakiskola felállítását vette tervébe a kormány

Tilos a részes földművelés

(Kolozsvár) — Savulescu Traian földművelésügyi miniszter ellenőrző körútja során szombaton Kolozsvárra érkezett. Itt érkeztetett tartott Bihar és Kolozs megyék főispánjai, val és mezőgazdasági kamarai igazgatóival. Az érkezteten a mezőgazdasági vezetők a megyék mezőgazdasági helyzetéről számoltak be.

A beszámolókat után Savulescu Traian miniszter ismertette az új rendelkezéseket, utasította a megyefőnököket annak ellenőrzésére, hogy a földbirtokosok maguk műveljék a földeket, mert

a részes megmunkálás az új mezőgazdasági törvény értelmében tilos.

Ismertette a miniszter a képviselőházban most megszavazott, gazdasági iskolák felállításáról szóló új törvényt. Mint mondotta — szeret-

né, ha Bihar megyében a magyarországi mosonmagyaróvári mezőgazdasági főiskolához hasonlóan akadémiát létesítenének.

A tervek szerint — mondotta Savulescu Traian földművelésügyi miniszter — az ország területén az új gazdasági oktatásról szóló törvény értelmében

265 mezőgazdasági szaktanfolyamot kell létesíteni, 40 alsófokú mezőgazdasági szakiskolát és 20 mezőgazdasági liceumot.

Nagyszalontára egy magyar tannyelvű állami mezőgazdasági középiskola felállítását tervezik.

Az érkeztet után a miniszter tovább utazott Beszterce megyébe. Itt is ellenőrzte a mezőgazdasági helyzetet, majd a Székelyföldet látogatja meg.

az illető árucikk, üzlet vagy vállalat 1938-ban nem létezett, lehet a kereskedő társulatok által megállapított árat alapul venni. Az azért a felelősséget ebben az esetben is az illető kereskedő viseli.

A PETROLEUM-IPAR HELYZETÉ TÁRGYALTA MEG A MINISZTERIUMKÖZI BIZOTTSÁG

(Bukarest) — A gazdasági újjáépítést és a stabilizációt irányító minisztériumközi bizottság egyik legutóbbi ülésén a petroleumpárkereskedő foglalkoztak. A termelés, emelésének az érdekében megvizsgálták azt a tervet, amelyet a minisztériumközi bizottság által kiküldött petroleumbizottság dolgozott ki. A terv szerint fokozzák az új fúrásokat a szeszponstíjait az olajinjómókat. A terv anyagszétosztó bizottság létesítését javasolja. Felhívta a petroleumtársaságokat, hogy dolgozzák ki 1948. évi termelési tervüket s terjesszék azt a bizottság elé.

ÚJ RENDELET AZ ÁRUBAN VALÓ ADÓFIZETÉSÉRŐL

(Bukarest) — Fővárosi lapjelenések szerint néhány napon belül újabb rendelet jelenik meg az áruban történő adófizetéséről. Az erről szóló előbbi rendelet a pénzügyi befolyásokkal szemben érvényét veszítette. Az új rendelet megszövegezésén most dolgoznak a pénzügyminisztériumban.

SEPTEMBER 8-IG MEGHOSZSZABEITOTTÁK A MORATÓRIUMOT

(Bukarest) — A minisztériumközi bizottság rendeletileg meghosszabbította a stabilizációs törvény 28. cikkében előírt bekezdésében megállapított határidőt. Az új határidő szeptember 8. Az intézkedés az adósságok fizetésére vonatkozik. A meghosszabbítás azonban nem érinti a köztartozásokat, fizetéseket, köz- és magánnyújtásokat.

TIZMILLIÓ LEJES PÉNZHÍRSÁG ÁRUREJTEGETÉSÉRT

(Bukarest) — A fővárosi gazdasági Ellenőrző Hivatal közegei Ghingold Károly kereskedő Praha váutai pincéjében 2164 kilo batárvét találtak elrejtve. Az egész eldugott készletet elkobozták s a pénzügyi hatóságok a számlázatlan áruval elkövetett illetéktelenség miatt a kereskedőt tíz millió lej (új, rögzített lej) bírsággal sújtotta.

AZ ÚJ GÖRÖG KORMÁNY

semiben sem különböznek elődjétől, a Maximos kormánytól, hisz annak volt külügyminisztere, az angolszászok „jó embere”, Czaldarisz alakította meg kizárólag saját pártjának, az úgynevezett neppártnak a tagjaiból. Változás tehát sem belpolitikai, sem külpolitikai tere nem várható, a testvérháború és terror ugyanúgy folytatódik, mint eddig. És mindez az angolszászok imperialista érdekeiért, az egész görög nép kárára és pusztulása árán.

Görögország az egyetlen ország Európában, ahol a német megszállók kizűzése után sincs béke és nyugalom, ahol a népek nem áll módjában érvényesíteni azokat a demokratikus jogokat, amelyekért a német rablóbandák ellen küzdött. Az angol és az azt felváltani készülő amerikai fegyverek segítségével néppellenes, királypárti-fasiszta rendszer ül a nép nyakán. Ez a rendszer annyira néppellenes, hogy sem az angol és amerikai anyagi és katonai támogatás, sem pedig a kormány féltelen rémuralma nem tudta arra kényszeríteni a néptömegeket, hogy behódoljanak neki. A görög polgárháború kellemelessen az angolszász hatalmak számára, mert ilyen körülmények között igen nehéz katonai bázis és hadfelvonulási területet változtatni ezt az országot. Ezzel magyarázható, hogy mindent elővetnek a szabadságcsapatok felmorzsolására, a demokratikus mozgalom elfojtására. Ebből a célból küldik Görögországra a rengeteg amerikai fegyvert, éveget folytatnak tárgyalásokat a törökökkel, hogy a görög nép eltűnésére török katonaságot küldjék át a Boszporuszra.

Görög földön páratlan terror dúl. Az ellenzéki pártok és a demokratikus szervezetek vezetőit tömegesen végzik ki, Gition városában a fasiszták kihurcolták a börtönből 32 lefartóztatott demokrata politikus és a városka főterén felkötözték őket. A német megszállók ellen Görögország szabadságáért küzdött hősök közül több, mint húsz-ezen szüldnek különböző börtönökben, nem számítva azokat, akiket júliusban tartóztattak le, amikor is egyetlen hét lefogatása alatt tizenöt ember halt meg.

A görög kormányzat — függetlenül attól, hogy Maximos, vagy Czaldarisz áll az élen, — egyre több tápot ad a nép elkeseredésének. A polgárháború okai a kormány egyoldalúságában rejlenek, hogy a hatalmas, mondhatni többséget képező görög demokrácia nélkül kormányzó fasiszta vezérek nem akarták és nem akarják figyelembe venni a gazdasági zűrzavar és a politikai jogfosztottság következtében elviselhetetlenül gyűrődő nép érdekeit. Görögország belpolitikai helyzetének lisztázódásához, a belső béke megteremtéséhez és a különféle határfelvilágosok megszűnéséhez vezető út ismeretes. Ez az út: Anglia és az USA beavatkozásának megszüntetése. Ezen az uton az lenne az első lépés, ha visszahívnák Görögországból a külföldi katonai személyzetet és kivonnák onnan az idegen csapatokat. Ebben az esetben Görögország nem lesz többé nemzetközi nézeteltérések keletkezésének színhelye, a Balkán nem lesz többé tűzfészek.

Manapság egyébként is komoly akadályokba ütközik a hagyományos imperialista politika érvényesítése a Balkánon. A helyzet itt lényegesen megváltozott, amióta szétzúzták a német fasisztust és amióta a Balkánon számos olyan államot teremtettek, amelyek népi, demokratikus rendszerben élnek és fejlődnek. Ezeknek az országoknak a politikája a béke megszállásaira irányul. Ezek az országok ma már kétségkívül képesek arra, hogy jószomszédi viszonyt alakítsanak ki egymással és biztosítsák a békét Európának ebben a sarkában. Csak arra van szükségük, hogy senki se zavarja őket. Még „önzenen”, de kellően ellenőrzött dollárgéppel sem...

Szerda esti rádiójelentés szerint a görög alkotmányának a sajtószabadság biztosítására vonatkozó részét megváltoztatták. A görög fasiszta kormányának szándékában van megvonni a sajtó-jogot is az állami alkalmazottak ugyanígy fizetésemelést kérnek és ezt munkabeszüntetéssel akarták kivívni.

2. NÉPI EGYSÉG szept. 5

Általános görögországi vélemény

Rövid életű lesz Czaldarisz kormánya

A kormányhatóságok is beismerik a szabadságharcosok sorozatos sikereit — Amerikai ellenőrzés alatt a görög kincstári hivatalok

(Athén) — Czaldarisz új kormányát, amely csütörtökön mutatkozott be a parlamentben, élénke támadja az egész görög sajtó, természetesen kivéve az új miniszterelnökhöz közelálló néhány újságot. A lapok általában rövid életet jósolnak Czaldarisz új kormányának és hasonlóan vélekednek róla a kormányon kívül álló politikai vezetők is. Ezek már a jövő hét folyamán támadást indítanak az új kormány ellen, hogy azt felbontsák és helyébe széles alapokon nyugvó kormányt állítsanak,

mert csakis ilyen összetételű kormány képes megbirkózni Görögország súlyos belső helyzetével. Nagy fontosságot tulajdonítanak Henderson, az amerikai külügyminisztérium közpökeleti osztálya vezetőjének görögországi látogatásának, akinek jelenléte Athénben összefüggésbe hozható

a várható újabb, szélesebb alapokon nyugvó kormány megalakításával. Henderson máris tanácsozásokat folytatott Pál királlyal, Czaldariszsal és az USA athéni képviselőivel.

Egyébként a görög szabadságcsapatok újabb hatalmas sikereket értek el főleg Gramos környékén, ahol augusztus 31-én éjjel — a görög kormányhatóságok beismerő jelentése szerint! — a levegőbe repítették egy nagyfotosszágú vasúti hidat.

Az utóbbi időben a kormányhatóságok egyre gyakrabban kénytelenek beismerni a szabadságharcosok sorozatos sikereit.

Athéni hír szerint az amerikaiak szerdán ellenőrzésük alá vették az összes görög kincstári hivatalokat, amelyekben bármilyen kifizetés csakis az ő jóváhagyásuk után eszközölhető a görög tisztviselők által.

A sepsiszentgyörgyi vas- és fémipari dolgozók is választottak

(Sepsiszentgyörgy) — A munkádemokrácia és a szakszervezeti önkormányzat jegyében tovább folynak a szakszervezeti választások. Kedden este a szaktanács helyiségében a vas- és fémipari dolgozók választottak. Kovács Jenő, aki a helyi szaktanácsot képviselte a gyűlésen változó a nemzetközi politikai helyzetet, külön kiemelve a világ egyes tájain élő munkások életkörülményeit. A beszéd során a vas- és fémipari dolgozók lelkesen éltették a pénzügyt, Gheorghiu-Dej ipar- és kereskedelemügyi minisztert és a Rom-

mán Kommunista Párt gazdasági javaslatát. A beszéd után a következő új vezetőséget választották meg: Damó László, Ferencz Antal, Sós Ferenc, Ferencz József, Dószegi Mihály, Lazar Manole. Póttagok lettek: Nagy Károly és Kósa György, Ellenőrök: Szabó Béla és Simon János. A vas- és fémipari szakszervezeti szövetség országos kongresszusára Sós Ferencet küldték ki.

Szerdán választották meg új vezetősegédet a vendéglátó ipari dolgozók. A választás eredményeit legközelebbi számunkban közöljük.

Szülek, figyelem!

Szeptember 10-ig beíratott tanulók száma dönti el az engedélyezett tanerők számát!

(Brassó) — Ez a figyelmeztetés a brassói MNSZ városi szervezete tegnapi intézőbizottsági gyűlésén hangzott el. Bejelentés történt, hogy a szülők a beíratkozás első napján csak nagyon gyéren jelentkeztek gyermekeik beíratásával az elemi iskolákban. Az ok állítólag az, hogy a pénzbevitás utáni szükség szerű pénzügyi miatt nem telik a szülőknek az iskolafenntartási díjra, amit a felekezeti iskolákban fizetnek a szülők (a brassói magyar tannyelvű elemi iskolák mind felekezeti) önkéntes anyagi hozzájárulásként. A beíratkozások szeptember 1-től 10-ig tartanak. Ezután nyomban be kell terjeszteni a beíratás adatait az iskolának a tankerületi felügyelőségük, amely tovább terjeszti a nemzetnevelési minisztériumba. A beírt gyermekek száma alapján határozzák meg a tanításra engedélyezett tanerők számát a munkások folyamatban lévő összevonása és észszerű beosztása során. Ezért a beíratással késlekedő szülők gyermekeik ellen vétenek, ha pénz hiányában nem íratják be a meghatározott időben gyermekeiket, mert veszélyeztetik az iskolát, hogy kellő számú tanerőt engedélyezhessen számára a minisztérium. Visszont az utolsó napok torlódásának elkerüléséért jobb, ha nem várják be az utolsó napokat, hanem mielőbb beíratják gyermekeiket. Az elemi iskolában a beíratás és az oktatás ingyenes. Az iskolafenntartási hozzájárulási összeg; beíratására a szülők ráérnek később is. Fontos, hogy idején beíratassák gyermekeiket az iskolába.

Ha többet adunk a megállapított áránál, ismét nem jövünk ki a fizetésünkől.

Hogyan vásárolhat a piacon kenyérgabonát vagy lisztet Brassó lakossága

(Brassó) — A polgármesteri hivatal Brassóban korreндеletet adott ki. A rendelet szerint Brassó megye termelői, ha gabonafeleslegük-ből búzát, árpat, rozst, vagy az egyedül engedélyezett 90 százalékos kiörlésű egységes lisztet hoznak Brassóba eladás céljára, ezt kizárólag csakis a „Carmen Sylva” pia-terén értékesíthetik (a régi tűzőlő laktanya háta mögött), a polgármesteri hivatal részéről erre külön kijelölt helyen.

Azok a családok, Brassó város területén, akik nem tagjai valamely gazdasági ellátószervezetnek és mint ilyenek, a polgármesteri hivataltól „N” betűjelzéssel ellátott egyéni élel-

miszerjegyét kaptak, jogosultak arra, hogy legfeljebb 25 kiló búzát, rozst, vagy fentemlített kenyérlisztet vásároljanak a piacon hivatalos árakon. A termelőknek nem szabad eladni és a fogyasztóknak nem szabad vásárolniuk több búzát, rozst, vagy kenyérlisztet, mint 5 kilót élel-miszerjegyenként. Családonként pedig legfeljebb 25 kilót. Kilónként az árak a következők: búza 5,60, roz-s 4,00, egységes búzaliszt, 90 százalékos kiörlésű: 14,30 lej.

Azok, akik fenti jogosultsággal búzát, rozst vagy lisztet vásároltak, kötelesek azonnal a piaci rendőrség-n jelentkezni élelmiszerjegyükkal és arra rávezettetni a vásárolt menny-

nyiséget és a vásárlás napját. A pék-ségek a lakosság kenyértésztáját a hivatalos árszabásban előírt áron süthetik meg. Az említett gabona és liszt értékesítése csakis közvetlen történhetik a termelő és fogyasztó között a közvetítő kereskedő-kapcsolásával.

A nem termelő brassóvárosi lakos-ságnak tilos kiutazni a brassóme gyei falvakba, hogy ott a termelőktől ga-bonát, vagy lisztet vásároljanak.

A város ellátatlan lakosságának kenyert vagy málisztet élelmiszer-jegy alapján lehet csak vásárolnia azokon a napokon, amelyeket é cél-ra a polgármesteri hivatal kijelöl a hivatalos ádagok kiosztására.

A gazdasági ellátószervek és in-tézmények gabona és lisztkészletüket csakis a megyei gazdasági hivatal útján kaphatják. A rendelet ellen vé-tők a szabotázstörvény büntetési alá esnek.

Mennyi lesz az új lakbér?

(Bukarest) — Az új lakbér megállapítását végző, az igazságügy-minisztérium mellett működő bizott-ság befejezte munkáit. A munká-latok eredményét rövidesen a legfel-sőbb törvényhozási bizottság, majd a miniszterelnökség elé terjesztik.

Mint értesültünk, a lakbértörvény nem változik, mindössze az új lakbér-eket állapították meg az új, rögzít-lejben. A bizottság határozatai elé a közönség nagy érdeklődéssel néz, ugyanis ebben a határozatban szabják meg az új lejben fizetendő lakbéreket.

Szovjet gyermekek a brit vasfüggöny mögött

(MOSZKVA) — Korołow, a „Pravda” tudósítója nemrégén lá-togatást tett a németországi angol megszállási övezetben és utazásról érdekes cikkeket számolt be olvasóinak. Egyik írásából idézzük az alábbi részeit:

„Az utazásról alig érdemes szólni, mivel a brit övezetet meglátogató szovjet újságírók jóformán sem-mi sem mutattak meg. Láthatatlan, de áthatolhatatlan „vasfüggöny” ereszkedett le előttünk, valahányszor táborokat, gyárakat vagy kikötőket szeretnénk volna megnézni. Azonban láttuk gyermekeinket, azokat a szov-jet gyermekeket.

„A németek hurcolták el és akiket anyjuk ma is keres. Ezeknek az anyukák közös a sor-suk. A náci elkülönítették gyerme-keiktől és bebörtönözték őket. A felszabadulás óta keresik gyerme-

keiket. A szovjet hazatelepítő irodák két éve kutatnak utánuk egész Né-metországban, de fáradozásaik hiábavalók. Mindig azt a választ kap-ják, ilyen gyermekeket nem találtak.

A szovjet újságírók azonban láttak szovjet gyermekeket egy-lübeckörnyéki kis faluban.

Itt és más árvaházakban valószínű-leg százával élnek olyan gyermekek, akiket nem engednek vissza házá-jukba. A gyermekeket látványokként kezelik és

noha anyjuk él, nem engedik őket haza.

Különféle bizottságokban szó volt már erről a kérdéssel, de semmit sem határoztak. Pedig lehetetlen ál-lapot, hogy gyermekeink sorsáról brit tisztiek döntsének és jogukban álljon őket továbbra is jogszában tartani.”

Brassóban az élelmiszerkereskedőket szabotázsbüntetés terhe alatt kötelezik a lakosság ellátására

Tăşiedanu Ştefan dr. polgármester nyilatkozata az élelmiszerellátásról

(Brassó) — A pénzügyi után az értékelő lejjel kétségkívül jobban lehet vásárolni. A dolgozók meggyőződése megingathatatlan ebben, éppen ezért várvarták a pénzügyi tét és az értékelő új pénzt, mely lehetővé teszi az egészséges vérkeringést az ország gazdasági életében és ezzel a dolgozók megélhetésének megjavulását. Különleges fontossága van ezért annak, hogy a pénzügyi tét után a kereskedelem — elsősorban az élelmiszerkereskedők — mindent elkövessenek, hogy ez az egészséges vérkeringés meginduljon. Erő megfeszítéssel ha kell, áldozatok árán is, mozgásba kell, hogy hozzák a kereskedelmi forgalmat a rendelkezésre álló árukkal. Ismételtük, elsősorban az élelmiszerkereskedők. Annnyival is inkább, mert nekik nem kell bonyolultabb ármegállapítási műveletekkel küzdeniük, mint az iparikkal. Ennek ellenére, míg az iparikkal rögtön megjelentek az üzletek polcain és a kirakatokban, melyek sok tekintetben ma már békébeli képet mutatnak, az élelmiszer márol holnapra megriktult a piacon, annyira, hogy ma nem egy elsőrendű élelmiszer kell állani. A tojásért, túróért, gyümölcsért, sőt több zöldségféléért is, amiből pedig olyan termékek is, hogy hasonlóira alig emlékezhetünk. Az élelmiszerkereskedők szállítási és egyéb nehézségekre hivatkoznak, ezzel mentik magukat. Munkatársunk felkereste Tăşiedanu Ştefan dr. polgármestert, aki a napokban bejárta az okmányok több városát éppen az élelmiszerbeszerzés érdekében és megkérdezte, milyen intézkedést tesz a polgármesteri hivatal az élelmiszerellátás megkönnyítésére?

AZ ELLÁTATLANOK KENYERE

Első kérdés volt az ellátatlanok kenyérrelátása, azoké, akik nem tagjai a gazdasági ellátószerveknek. Tudvalevően, amíg az ellátószervek beirakozott dolgozók rendszeresen és kielégítő módon kapnak kenyeret, meg mállást, addig a lakosság többi része eddig hetenként kétszer kaphatott kenyeret és az a hír, hogy átmenetileg nehézségek lesznek etekintetben is.

A lakosság jó kétharmada, tehát mintegy 80 ezren a gazdasági ellátó szervek tagjai — kezdte felvilágosításait a polgármester. — A részükre eleve biztosították a kenyérrelátást. Ugy hogy az ekonomisták tagjainak két hónapra a Brassóban levő készletekből biztosított a kenyérrelátást. A lakosság egyharmada, negyvenezren nem tagjai az ellátó szerveknek. Ezek kenyérrelátásáról a pékségek útján a város polgármesteri hivatala kell, hogy gondoskodjék. A cséplési befejezésig, amelytől már kevés idő választ el, átmeneti nehézségek vannak. Nemcsak nálunk, hanem sorra minden iparvidéken. A cséplési eredmények végösszege amíg nem ismeretes, nem lehet a kormányhatóságnak intézkednie a készletek felosztásában. Ha ezt idő előtt megtennék, eleve felborítanák a lehetőségeit a kenyérgabonakészletek egységes és igazságos szétosztásának. Eppen az igazságos szétosztás érdekében a kormány egész és biztos munkát akar végezni. Ha átmenetileg komolyabb nehézségek merülnek is fel

a cséplés közeli befejezéséig, a város lakossága egyharmadát képező ellátatlanoknak ezt el kell viselniük azért, hogy annál biztosabb és teljesen kiegyensúlyozott legyen a kenyér ellátás ezután.

HUSÉLLÁTÁS: HETI KÉT HUSFOGYASZTÓ NAP

A pénzügyi tét előtt a hetenként szombat és vasárnapokon engedélyez

A tojás, túró piacrahozatala

A két hússal vetekedő fehérjédús élelmiszer, a tojás és a túró piacrahozatala érdekében kötelezik az élelmiszerkereskedőket, hogy kellő készletek beszerzéséről gondoskodjanak. Legutóbb 5000 kiló túró érkezett és ennek szétosztása megkezdődött. A szomszédos megyékbe irányítottuk az élelmiszerkereskedőket, hogy kellő mennyiség lekötéséről és szállításiáról gondoskodjanak. Hasonlóképp tojás is a közelebb fekvő készletek felhasználásával 50—60 ezer darab tojás beszerzésére köteleztük a kereskedőket.

ZÖLDSÉG, GYÜMÖLCSBESZERZÉS

Idén ritka dús zöldségtermés van, amit ki kell használnunk, a hiányzó tej, hús, tojáskészletek pótlására. A lakosság zöldségellátására tehát különleges súlyt kell helyezni — folytatta felvilágosításait a polgármester. Ezért Mosóiu közigazgatási főfelügyelővel együtt bejártuk a közeli okmányügyi zöldségtermő vidékeket, Buzau, Targoviste, Ploesti környékén tízezer húszával a falva

zett húsfogyasztás céljaira 10—12 ezer kiló húst hoztak a piacra. A pénzügyi tét után ez 18 ezerre emelkedett. Az adott lehetőségek között etekintetben tehát javulás mutatkozott. A nagymértékben elpusztult marhaállomány kiegészítése érdekében továbbra is az említett két napra kell korlátoznunk a húsfogyasztást, míg az állatállományban javulás nem mutatkozik.

kat, úgyiszentén e megyék székei. Ilyet. A megyefőnökségektől biztosítást kaptunk, hogy hatóságilag semmi akadályt nem gördítenek a zöldségvásárlásunk útjába, mert megfelelő felelőségek vannak e téren. Zöldség helyett burgonyát kérnek és adunk, ahol másként nem megy a beszerzés.

A szállítási vállalatok szakmai szervezete kérésünkre vállalta, hogy a zöldségellátás megkönnyítésére — főként, hogy mennél olcsóbb áron tudhassuk a lakosságnak biztosítani a zöldségeket, — csupán a fogyasztott benzinköltséget számítják a zöldségszállítások ideje alatt. Ezért igyekeznünk kell mennél közelebbi zöldségtermő vidékekről beszerezni a zöldségeket. A helyszínen ellenőriztük és ezután is szorosan ellenőrizzük az árakat, úgy hogy a zöldségkereskedők törvényes haszonra felül nem számíthatják a piacra hozott zöldségnek. A gyümölcs felhozatalát szintén szorgalmazunk kell és szorgalmazzuk.

Az élelmiszerkereskedők szeptember 6-tól kezdve törvény előtt felelősek, hogy kellő készleteik legyenek

A fennálló szükség és az, hogy az élelmiszerkereskedők tevékenysége az utóbbi időben elanyhult, szükségessé teszi, hogy rendelkezni kötelezzük a nagykereskedőket a szükséges készletek beszerzésére, húsban, tojásban, túróban, zöldségben, gyümölcsben egyaránt. Szeptember 6-ig határidőt kapnak arra, hogy a kis kereskedőket és a piacot ellássák a mindennapi fogyasztáshoz szükséges zöldségtermékekkel. Ha nem teljesítik, elvesztik a kereskedelemre jogukat. Emellett szabotázsbíróság elé is kerülnek.

FOKOZATOSAN KIÉPÍTJÜK A TEJELLÁTÁST

A tejellátás nehézségei közismertek. A rétek, legelők a két éves aszály következtében nagyon meggyérültek, legfeljebb jövőre javulhatnak meg a nyári gazdag előzések következtében is. A marhaállomány két év után fejlethetik annyira csak, hogy a tejtermelésben fellendülés állhasson be kedvező időjárás esetén is. A legnehezebb kérdés tehát a tejellátás biztosítása. Tăşiedanu polgármester ebben a kérdésben öröndetes hírt mondott. A brassói város tejfeldolgozó és ellátó szövetkezet, melynek működése eddig a nagyfokú tejszűke miatt szünetelt, az „Aurora” szövetkezet keretében megkezdte működését. A tejközpont, az „Odela” megvonta megbízásait a tejgyűjtésre. A környékbeli és szomszédmegyei falvak tejtermelői bevonásával most az „Aurora” szövetkezet ezek után hozzáfogott a szükséges tejkészletek biztosításához szerződés útján. E mellett a kórházak, gyermekellátó intézmények, otthonok, valamint a lakosság kisgyermekének tejjelátását lehet biztosítani. A gyermekekét is kezdetben csak 4 éves korig. A tejtermelőkkel kötött szerződések eredménye arányában emelik a tojásárakat a gyermekek korhatárát fennebb és terjesztik ki majd a tejellátást az igazolt betegekre és az öregekre. A városban négy tejszétosztó központ fog működni, amelyek a város négy különböző részén a szövetkezeti tejet árusítani fogják azoknak, akik erre feljogosítottak. A 4 éves alóli gyermekek összeírása már közelebből megkezdődik és számukra közellátási jegyeket fog a polgármesteri hivatal kiadni.

Várjuk a polgármesteri intézkedések mielőbbi jó eredményeit.

Közlemény

A MNSZ központi intézőbizottsága a következő közleményt tette közzé: Központunkhoz mind gyakrabban érkeznek olyan levelek, melyekben ifjaink tanulmányi útlevelet megszerzésére vonatkozólag kérnek felvilágosítást és támogatást.

A felhozott indokok a legtöbb esetben nem helytállóak. Most végzettség középiskoláink külföldre való ösztönzését nem indokolhatja az a körülmény, hogy az egyes főiskolai ágazatokban Romániában még nincsen magyar előadási nyelv, vagy hogy a diákok román nyelvtudása nem elegendő a román egyetem elvégzésére.

Köztudomású hogy a demokratikus Románia a Magyar Népi Szövetség javaslatát szerinti sorra megvalósítja a meg hiányzó magyar nyelv iskoláit, de — ha ezekre nem lesz elég jelentkező abban az esetben ezektől az iskoláktól és fakultásoktól természetesen leg elcsúsznak. Külömben is, hogy valaki Romániában jól szorgalmazza az ittléti magyar nép ügyét, ahhoz elengedhetetlenül szükséges a román nyelv tudása. A román főiskola elvégzése tehát végeredményben — ha egyesektől több erőfeszítést kíván is — népünk javát szolgálja. Fiatalságunknak meg kell értenie, hogy népünk érdekében vállainak kell meg a nehézségeket is.

A külföldre való utazást, azért sem helyeselnünk mert általános tapasztalat az, hogy azok közül, akik külföldi és főleg magyarországi egyetemre mentek ki, igen kevesen tértek vissza és ezzel egyrészt megfosztották népünket az itt annyira szükséges értelmiségi szakemberektől, másrészt fokozták Magyarországon az értelmiségi munkanélküliség számát.

A középiskolát végzett ifjúságunknak az ország határain belül kell folytatnia tanulmányait, lehetővé téve ezáltal azt, hogy az egyetemeken elvégzése után népünk szolgáltatására álljon. Mindezek alapján a tanulmányi útlevelekre vonatkozó kérésekkel és felvilágosításokkal kapcsolatban a következők szigorú betartására adtuk utasítást:

1. A MNSZ központja és szervezetei nem járhatnak el olyanok útleveleiben, akik tanulmányukat nem kezdték meg külföldön, vagyis most óhajtanak az első évre beiratkozni. A MNSZ központi bizottsága az illetékes minisztérium és tanügyi hatóságokkal együttműködve az ország határain belül kívánja ezek tanulmányait elősegíteni.

Ajánljuk gyakorlati pályára menő fiataljaink figyelmébe, a kolozsvári magyar alnőrköl iskolát, amelyre értesítéssel lehet iratkozni és műveltség tanulmányokat pótolni.

2. Kívételt képeznek az olyan egyetemisták és főiskolások, akik már megkezdett tanulmányaikat óhajtják külföldre folytatni. Ilyen esetekben is csak akkor jár el a MNSZ központja ha útlevelet kiadását a MNSZ helyi és központi ifjúsági bizottsága kedvezően véleményezi. Az érdekelteknek természetesen igazolniuk kell hogy tanulmányaikat külföldön már megkezdtek.

3. Útleveleket igénybe vehet csak a második pontban foglalt egyetemisták ügyében járunk el, minden más útlevelet megszerzése egyéni úton történik.

Ezeknek elintézését a MNSZ nem támogatja és az útlevelek megszerzése ügyében nem jár el. Kéri az útleveleket igényelni szándékozókat, hogy ilyen kérelemmel sem a helyi szervezetekhez, sem pedig országos központunkhoz ne forduljanak, mert ügyükben támogatást nem kapnak.

Az útlevelek megszerzési módja az, hogy a kérelmezőknek lakhelyük szerinti illetékes rendőrfőnöksémenél, illetve megyefőnöki hivatalnál kell beadni az útlevelet iránti kérelmet az összes szükséges okmányokkal együtt, melyet hivatalos úton terjesztene fel az útlevelet kiállítását engedélyező és jóváhagyó illetékes hatóságokhoz.

Nem szüneteltethetik működésüket a kereskedelmi vállalatok

(Bukarest) Az ipar- és kereskedelmi minisztérium közli, hogy a kereskedelmi vállalatoknak adott szüneteltetési engedélyek érvényüket veszítettek. Ennek megfelelően minden cég köteles üzletét legkésőbb szeptember elsejéig ismét kinyitni és tevékenységét folytatni. A rendelet ellen vétőket szigorúan megbüntetik.

Előfizető-gyűjtőket
keresünk vidékre
magas jutalékkal

Részletes ajánlatokat a Népi Egység sepsiszentgyörgyi kiadói hivatalába kérünk

A MAROSVÁSÁRHELYI
Egy napos őszi VENDEGJATEKA
SZEPTEMBER 5-én

SZÉKELY SZÍNHÁZ
A sepsiszentgyörgyi
VÁROSI MOZGÓ TERMÉBEN

TESSÉK NEVETNI

Vidám revü 2 részben

Szabó Duci, Tihanyi Tiri, Dolly Ferenc, András Marci,
Szabó Emő, Kovács Dezső felléptével
Jegyek elővételben a MINERVA könyvesboltban
Szeptember 6-7-én Brassóban kerül bemutatásra

HIREK

A ROMÁNIAI MAGYAR NÉPI SZÖVETSÉG NAPILAPJA

Szerkesztő bizottság: dr. Horváth Miklós, dr. László Ferenc, Szemlér Ferenc
Felelős szerkesztő: SZABEDI LÁSZLÓ

ELŐFIZETÉSI DIJAK:

1 óra	110 Lei
3 óra	315 Lei
Fél évre	600 Lei
Egész évre	1100 Lei
Munkásoknak 1 óra 90 3 óra 270	
Földműveseknek 1 óra 90 3 óra 270	
Nyugdíjasoknak 1 óra 90 3 óra 270	
Vállalatoknak és Bankoknak 180 Lei havonta.	

Előfizetéseket csak készpénzfizetés ellenében vesszünk fel, előzetes postai bekiadás mellett.
KÉZIRATOKAT NEM ÖRZÜNK MEG

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Sepsiszentgyörgy, Lenin-utca. Távfeszlelő: 298
Brassói kiadóhivatal és szerkesztőség: Kirendeltség: Str. Argentinilor 16.
Távfeszlelő: 17-33.

Bejegyezve a brassói törvényszéken G. II. 1768-1944, szám alatt.

SZOLGÁLTATÁS GYÓGSZERTÁRAK

Brassó. — Csütörtök: Centrals Kapu-utca 6 és Liebling Hosszú-utca 42. — Péntek: Tavilian, Fekete-utca 20 és Gavrilescu, Kaputany-utca 2. (Porondter sarok). — Sepsiszentgyörgy: „Apostol” Kossuth Lajos-utca 1.

MOZGÓK MŰSORA:

Brassó. — Aro: Ezüstök. — Astra: A megbélyegzett. — Capitol: A nagy szerelem. — Corso és Redut: Javított munkák miatt zárva. — Lumina és Modern: Stan és Bran mint „tengeri farkasok”. — Scala: (Szerdán nincs előadás). — Sepsiszentgyörgy: Városi M. tegráp, holnap (magyar). — Textilgyár: Amok (francia).

— SZABADTÉRI MUZEUM. (Tallin) Az észak-keleti régió kő- és fém-éremgyűjteménye, hogy 120 hektár kiterjedésű területen szabadterei múzeumot létesít Tallinban. A szabad-terei múzeumban helyet kapnak az észak-keleti természeti szépségek, észak-keleti házak, valamint az észak-keleti építészeti maradványai. Első parancsintézkedést szállítanak majd az ország különböző részeiből a szabad-terei múzeumba, hogy ott újra fel-állítsa bemutatásuk az észak-keleti régió életét. A szabadterei múzeum területén helyezik el a középkori állományos Bigitta-ápátsgát romjait is. A szabadterei múzeum létrehozása előrelátásban 4-5 évet vesz igénybe.

— TIZSZÁZALEKKAL LESZÁLLIT JÁK A CIPO ÁRÁT (Bukarest) A bór- és cipész-paraszterek országos szakszervezete központja ehathatáro, hogy a megező határozatban megszabott lábbelik árát tíz százalékkal leszállítsa. A határozat a kereskedelem és iparügyi minisztérium által véglegesen megállapítandó árak életbe lépését követően.

— AZ 1947. ÉVI KOROSZ-TALYBÉLI IFJAK BEVONULÁSA. (Bukarest) A nagyvezérkar befejezte az 1947. évi korosztály bevonulásához szükséges munkálato- kat. Ezt a korosztályt szintén három csoportban hívják katonai szolgálata- ra. A bevonulás időpontját még nem állapították meg, de ahogyan az egyik fővárosi lap írja, némelykára még lesz, mivel az 1946. évi koros- tály hazabocsátása közben áll. Valószínűleg először a csendőrséghoz beosztott ifjakat hívják szolgálatra.

— HITLER BÜNLAJSTROMÁHOZ. (Berlin) Négyezer állig fegyverzett amerikai tábori rendőr fedezte fel ha- lad az Németországon a gyémántvonal. A vonal rakomány 15 faladba csoma- golt és szinte kiszámíthatatlan értékű csiszolt és csiszolatlan gyémánt. A kin- cset a németek rabolták Hollandiában az ottani nemzeti banktól és Hitler hercegteszadent hegyi kastélyának egyik titkos pincéjében helyezték el. Az ame- rikai hatóságok most Hollandiába szál- lítják vizsga a gyémántokat és az orá- kodó születése napján adják majd át Vilma királynőnek.

4. NÉPI EGYSEG szept. 5

Álhírek az új 500 és 1000 lejesek bevonásáról

(BRASSÓ) — Az utóbbi napokban Brassóban szétében-hosszá- ban olyan hírek kerültek forgalomba, hogy a most kibocsátott új 500 és 1000 lejes címletű papírpénjegyeket lepecsételik, vagy kisebb összegre beváltva kivonják a forgalomból. A bukaresti rádió szerda reggeli adásában közölte, hogy a kormány a legszigorúbb vizsgálá- tot indította a fővárosban és elterjedt hasonló célzatú hírek kitalá- lói, a stabilizáció elleneségei ellen, akik a bizalmatlanság légkörét igyekeznek az új pénz körüli kialakítani.
Mindazokat, akik a fenti vájtoltan híreket terjesztik, a hatóságok kezére kell juttatni, mert káros me- sékkel a tömegek bízal- mát akarják megrendíteni az új, jó pénz iránt.

TESTNEVELEÉS

Összeállították a román válogatott atléta keretet a balkáni versenyekre

Már csak néhány nap választ el a Bukarestben, szeptember 6., 7. és 8-án lezajló balkáni atlétikai ver- senyektől. A nagy viadalban öt nem- zet: Románia, Magyarország, Jugo- szlavia, Bulgária és Albánia legjobb atlétái vesznek részt, a készülődés a tetőfokára hágott. A napokban kü- lön vonatok viszik a fővárosba az egyes országok atlétái és kísérői csoportját. Az ország minden részéből az érdeklődők ezrei fogják felkeres- ni e három nap alatt az ANEF-pál- lyát, a versenyek színhelyét, amelyre az alkalomra önkéntes munka- brigádok segítségével teljesen átalá- kították a követelményeknek megfe- lelően.

Az országos érdeklődésen kívül a három nap alatt a világ szeme és fig- yelmé is országunk felé fordul. Al- talános bel- és külföldi vélemények szerint a versenyek első száma eső- lyes együttese a magyar atléta gár- da, amelyben olyan versenyzők álla- nak rajthoz, amelyek négy nemzet- közti bajnokság és két folskolás vi- lág bajnokság tulajdonosai.

A román válogatott keret három- hetes edző táborban készült Kolozs- váron a nagy találkozóra. Az edző- sek befejezésétől szombat és vasár- nap selejtező versenyeket rendeztek, amelyek alapján az alábbi válo- gatott keretet állították össze a balkáni atlétikai versenyekre.

100 m. síkfutás: Moira, Gergely a 200, 400 méterre: Moira és Jean, 800 1500 méterre: Pop V. és Pandrea, 3000 1000 akadály: Foca és Nagy, 5000 m.: Cristea D., Vlăduca, 10.000 m.: Cristea D., Joniță R. 100 m. gát: Kiss L., Du- mitrescu V. 400 m. gát: Lutu, Kiss, Magasugrás: Lötler, Yoc, Távolugrás: Gyurica, Polna, Hármassugrás: Cal- trat, Ruja, Rúdugrás: Dragomir Z., Ba- cu C. Súlydobás: Gurán, Negruța, Ko- rongvetés: Gurán, Coman, Gerelydobás: Belba, Gránadobás: Iauru, Răuța 4x400 m.: Moira, Jecu, Moarcs, Gergely, Balkáni váltófutás: (800+400+200+100) Pop V., Moira, Jecu, Gergely, tar- taték Popenaru.

A hölgyatléták közül az alábbiak ke- rültek be a balkáni keretbe: 100 m: Bucevici, Puschi 800 m.: Treihal, Mol- dovanu, Magasugrás: Iovanescu, Häffer.

80 m. gát: Lassell, Bărlău, Távolugrás: Bărlău, Schuster, Súlylökés: Puschi, Schill, Korongvetés: Medrea, Puschi, Gerely: Medrea, Schill, 4x100 m.: Bu- covski, Schuster, Puschi, Reacanu, VASÁRNAP HELYEIT CSÜTÖRTÖ- KÖN TARTJÁK MEG A 'ND VASÁR- NAPI FORDULÓT

A szeptember 6. 7. és 8-án megrende- zésre kerülő balkáni atlétikai versenyek miatt az egész ország területén az A) divízió harmadik és a B) második for- dulóját csütörtökön délután tartják meg A NB A) csapatai a következő sorso- zások szerint játszanak: Bukarestben: Cioacanu—Dermata, A Cioacanu győze- lem biztos. Juvenius—CFR Buk. A CFR győzelmi eséllyel indul a küzdelemben Temesváron: CFR Tem.—ASA. A ka- lona csapat valószínűleg Temesváron fogja első vereséget elszenvedni. Ko- lozsváron: Universitatea—Unirea Trico- ron, Az „U” utóbbi két győzele szerep- lése az U. Tricolor győzelmi esélyét nagyban emeli. Aradon: ITA—Szabad- ság. Az ITA eddigi szereplése a jósa- tokat illetően meglehetősen jó. Flo- reston: FC Ploesti—Tul. Az eddigi jó szereplő bányász csapatnak nehéz dolga lesz Ploeston, nem annyira a csapatot, mint a szurkolókkal. Marosvásárhely: Dermant—Vasas. A találkozó egyen- lő ellenfelek küzdelemének ígérkezik. Resicán: Acél—Kárpis. A haza pályá- az Acél-nak van nagyobb esélye a győ- zelemre.

A B) II-es csapatok közül a Textila az Astra Románia Moreni csapatát látja vendégül Sepsiszentgyörgyön. Minden re- mény megvan rá, hogy a Textila ezt a fordulót is megnyeri. Hazai pályán ját- szk a brassói CFR is. Ellenfele a fővá- ros pénzintézet csapata, a BNR lesz. Az IAR csapata laszban vendégszere- pel az ottani CFR ellen. A győzele ké- pességű brassói együttesnek kevés esé- lye van még csak a döntetlenre is.

KÜLFÖLD

Magyarországi portyájáról kedden er- rezt haza repülőgéppel a mozkvár Torpedó. A győzeles csapatot a mozk- vai repülőterén tiszteletjes fogadástá- ban várták. Az údvőző beszédet- ben hangsúlyozta, hogy a Torpedó ma- gyarországi sikeres szereplése során nemcsak a sport terén, hanem politikai- téren is sikereket ért el, megnyerte a magyar nép rokonszenvét.

Kispest—Szolnok 2:1 (1:0). Kedden játszott le a vasárnapi fordulóról el- maradt bajnoki mérkőzést, amely egy- ge idényejei játékok eredményezett.

A Székely Színház művészeinek vendégszereplése Sepsiszentgyörgyön

(Sepsiszentgyörgy) — A maros- vásárhelyi Székely Színház művészei egynapos vendégszereplésre pénte- ken Sepsiszentgyörgyre érkeztek. A vendégszereplés keretében a „Tessék ne- vetni” című két részből álló revüt mutatják be. A revü szereplői: Dolly Ferenc, András, Márton, Szabó Duci, Szabó Ernő és Kovács De- ző. A marosvásárhelyi művészek vendégjátékát városunkba nagy ér- deklődés előzi meg. Jegyek elővétel- ben kaphatók a Minerva könyvet- szobában. — Előadás pénteken este 8 óra kezdettel.

Az MNSZ nyelvta- folgam-sorozata Sepsiszentgyörgyön

(Sepsiszentgyörgy) — Elégge dícsérhető ötletet választ meg köze- lebből a Magyar Népi Szövetség sepsiszentgyörgyi tagozatának női csoportja: nyelvtanfolyamsorozatot indít. A sorozat első tanfolyama a román nyelvkurzus lesz, amely már szeptember 10-én megkezdődik és hat hétig tart. Ugyancsak hat hétig tartó tanfolyam lesz a román kö- vető német, francia és a tervezett orosz nyelvtanfolyam is, az utóbbit abban az esetben rendezik meg, ha sikerül előadót találniuk. Az MNSZ női díjnyitásban tanítják meg a je- lentkezőket az idegen nyelvekre és mindössze 20 lej jelentkezési díjat szednek, előre ebből a székely ösz- szegből is csak 5 lejt kell fizetni. A tanfolyam egyébként teljesen gy- nesen. Minden héten két nyelvóra lesz, külön a kezdők és külön a ha- ladók számára. Az időpontot úgy állapították meg, hogy a tanfolyamon a napközben elfoglalt emberek, a dolgozók is résztvehessenek; a kez- dők órája 5—6, a haladóké 6—7 órá- zott lesz, a MNSZ Lenin-utca 5. sz. alatt lévő székházában. A román tan- folyamot Dávid Sándorné a Székely Mikló leányfőgimnázium tanárnője tartja, a francia előadó pedig dr. Debrezy Sándorné tanárnő lesz. A tanfolyamra nemcsak felnőttek, ha- nem a tanulóifjúság is jelentkezhet és ez főleg a román nyelvkurusra vonatkozik, hiszen sok iskolásö- vendék nem bírja eléggé az állam nyelvét. Jelenléti, Bogdán Márton titkárnál lehet az MNSZ székhá- zában, a hivatalos órák alatt.

Olvasd és terjeszd a „NÉPI EGYSEG”-t!

APRÓHÍRDETÉSEK

HÍRDETÉSI DIJAK:

Apróhirdetés szavanként	— 2 Lei
Álláskeresőknek	— 1 „
Szövegírdetés szavanként	— 3 „
Keretes hirdetés cm	— 3 „
Keretes hirdetés előírással	— 4 „
NYiltiler szavanként	— 8 „
Legkisebb hirdetés 10 szó	— 20 „
Felleg és cím a kiadóban pótdíja 5 „	

Hirdetéseket csak is készpénzfizetés mellett fogadunk el.

FOGLALKOZÁS

A MAGYAR NÉPI SZÖVETSÉG brassói szervezete szeptember 13-ra házimesterpart alkalmaz. Jelentkezni lehet Brassó, Vlad Tepes 16 szám, A Magyar Népi Szövetség székházában. (B)

VEGYES

ELCSERÉLNEM Csik-úton levő kis házamat az iskolához közel levő házsal, Differenciát fizetem. Cím a kiadóban. (122)

ITT A RITKA ALKALOM

MOST FIZESSEN ELŐ

KÖZTISZTVISELŐK — MUNKÁSOK
FÖLDMŰVESEK — NYUGDÍJASOK
PAPOK — TANÁROK — TANÍTÓK

1 HAVI ELŐFIZETÉSI DÍJA 90 LEI

Küldjék be kiadóhivatalunkba postautó-
ványon, lapunkat azonnal beindítjuk
Sepsiszentgyörgy, str. Lenin 5. sz.

Nyomtatva a Jókai nyomda rt. körforgógépén, Sepsiszentgyörgyön.